

変  
わ  
る  
も  
の

## Program

ビーバー：《ロザリオのソナタ》より〈パッサカリア ト短調〉◆

Heinrich Ignaz Franz von Biber, Passacaglia in G Minor from *Mystery (Rosary) Sonatas*

ラモー：ガヴォットと6つのドゥーブル♣

Jean-Philippe Rameau: Gavotte with 6 doubles from *Nouvelles suites de pièces de clavecin*

クライスラー：コレルリの主題による変奏曲◆♣

Fritz Kreisler: Variations on a Theme of Corelli in the style of Tartini

フランク：メランコリー◆♣

César Franck: *Mélancoïe*

フォーレ：ノクターン第13番 ロ短調 作品119♣

Gabriel Fauré: Nocturne No.13 in B Minor, op.119

ラフマニノフ：ヴォカリーズ◆♣

Sergei Rachmaninov: Vocalise

メシアン：主題と変奏◆♣

Olivier Messiaen: Theme and Variations

ヴァイオリン：小椋小野花◆

Sayaka OGURA, Violin

ピアノ：小林紗代子♣

Sayoko KOBAYASHI, Piano

# VARIATIONS

変  
奏

ヴァリアシオン

変  
わ  
ら  
な  
い  
も  
の

2024 9.28 [土] 20:00 開演  
[19:30 開場 / 21:00 終演予定]

京都コンサートホール  
1階エントランスホール

Saturday, 28th September 2024, 19:30 Open 20:00 Start  
at Kyoto Concert Hall Entrance / Admission free

入場  
無料

(事前申込不要)

京都コンサートホール  
TEL 075-707-6430 平日10:00～17:00  
第1・第3月曜日休館(休日の場合は翌平日)  
〒606-0823 京都市左京区下鴨半木町1-26  
[https://www.kyotoconcerthall.org/entrance\\_hall/](https://www.kyotoconcerthall.org/entrance_hall/)

※都合により曲目等が変更になる場合がございます。※座席数には限りがございます。定員を超える場合は立ち見となりますので、あらかじめご了承ください。  
主催：京都コンサートホール(公益財団法人 京都市音楽芸術文化振興財団) / 京都市



変  
わ  
る  
も  
の

変  
わ  
ら  
な  
い  
も  
の

パリ白夜祭への架け橋——現代アートと過ごす夜  
京都コンサートホール×ニュー・ブランシュKYOTO 2024

# VARIATIONS

変  
奏

## ヴァリエーション

京都市と関西日仏学館が毎年秋に開催するニュー・ブランシュKYOTO。  
パリ市発祥のニュー・ブランシュ(白夜祭)に着想を得た、京都市内各所で開催される一夜限りの現代アートの祭典です。  
今年のテーマは「Transmission(継承)」。京都コンサートホールでは、脈々と続く西洋音楽の歴史の中で、  
いつの時代も様々な作曲家に愛され続けた“不変の”音楽形式「変奏曲」に焦点を当てます。  
曲を貫く「主題」と、それを様々な技法で変化させる「変奏」。  
同じ主題が次々と姿を変えていく「変奏曲」を通して、「変わるもの」と「変わらないもの」を表現します。  
目まぐるしく変化する現代に生きる私たちは、そこから何を見出すことができるでしょうか。  
演奏は、兵庫芸術文化センター管弦楽団のメンバーとして活躍する若手ヴァイオリニスト 小椋小野花と、  
フランスと関西の二拠点で多彩な活動を重ねるピアニスト 小林紗代子です。  
バロック時代から20世紀のフランス音楽に至るまで、様々な時代の「Variations」をお楽しみください。



### 小椋小野花 [ヴァイオリン] Sayaka OGURA, Violin

奈良女子大学附属中等教育学校を経て、京都市立芸術大学弦楽専攻卒業。第67回全日本学生音楽コンクール高校生の部 大阪大会入選。第29回日本クラシック音楽コンクール 室内楽部門 第2位。第20回大阪国際音楽コンクール アンサンブル部門 第3位。小澤征爾音楽塾オペラ・プロジェクト×VII「カルメン」、セイジョザワ・松本フェスティバルに参加。小澤国際室内学アカデミー奥志賀に参加。佐渡裕とスーパーキッズオーケストラに入団し、テレビ朝日、「題名のない音楽会」等に出演。これまでに五十嵐由紀子、泉原隆志の各氏に師事。兵庫芸術文化センター管弦楽団コアマメンバー。

### 小林紗代子 [ピアノ] Sayoko KOBAYASHI, Piano

京都市立京都堀川音楽高等学校、京都市立芸術大学卒業。卒業時、京都音楽協会賞受賞。同大学大学院音楽研究科修士課程修了。パリエコールノルマル音楽院ピアノ科最高教育課程、室内楽科修了。パリ地方音楽院コンサーティスト課程、審査員満場一致賞賛付き修了。全日本学生音楽コンクール 大阪大会第1位、ローゼンストック国際ピアノコンクール第2位、京都ピアノコンクール金賞及び協賛社賞、クロード・ボネトン国際ピアノコンクール第2位、ロマン派作品賞、Paris Jeunes talentsコンクール第1位、ルーセル国際ピアノコンクール第2位など多数受賞。京都やフランス各地でリサイタルを行う他、FESTIVAL CHOPIN à Paris, Nohant Festival Chopin, Lisztomaniasなど音楽祭に出演。これまでに馬場和世、野原みどり、Bruno Rigutto、David Saudubray、田村響の各氏に師事。また京都平安ライオンズクラブ、(公財)明治安田クオリティオブライフ文化財団、Fondation Banque Populaire 奨学生として関西とフランスを中心に演奏活動を行うほか、後進の指導にあたっている。



## 京都コンサートホール

〒606-0823 京都市左京区下鴨半木町1番地の26  
地下鉄烏丸線「北山」駅 ①③出口より南へ徒歩5分

🏠 公式HP <https://www.kyotoconcerthall.org>  
📘 Facebook 京都コンサートホール Kyoto Concert Hall  
✕ X(旧Twitter) 京都コンサートホール @KCH\_Kyoto  
📺 Instagram 京都コンサートホール @kch\_kyoto  
📺 YouTube 京都コンサートホール  
📝 公式ブログ <https://www.kyotoconcerthall.org/blog>

